

**Text refós de l'articulat de la Llei general de sanitat, del 20 de març de 1989, amb la incorporació de totes les modificacions, les addicions i les precisions aportades per la Llei 1/2009, del 23 de gener**

Títol preliminar. Finalitat de la Llei general de sanitat

Capítol únic

Article 1

La present Llei té com objectiu establir les bases de caràcter normatiu i organitzatiu del Sistema de Salut.

Article 2

El Govern assegurarà l'execució i l'acompliment de la present Llei mitjançant l'exercici de les seves competències i el desenvolupament reglamentari previst en la pròpia Llei.

Els Comuns amb llur actuació col·laboraran en l'assoliment dels objectius previstos en aquesta Llei.

Títol I. Bases generals del Sistema de Salut

Capítol únic

Article 3

El Sistema de Salut es configura com un sistema sanitari mixt, constituït pel conjunt d'estructures i de serveis relacionats amb la higiene, la salut pública i l'assistència sanitària individual i col·lectiva, pertanyents directament a l'Administració general i els tutelats per aquesta Administració.

Article 4

En el marc d'aquesta definició del sistema de salut, les funcions relatives a l'assistència sanitària i a la higiene i salut pública de l'Administració general i dels organismes tutelats es distribueixen com segueix:

- a) Corresponen al Govern l'ordenació i la programació en tots els àmbits relacionats amb la salut, i l'execució en matèria d'higiene i salut pública. Aquesta última la realitza habitualment a través del ministeri responsable de la salut, respectant les competències reconegudes dels comuns.
- b) Correspon a la Caixa Andorrana de Seguretat Social la recaptació de les cotitzacions dels seus assegurats, el finançament dels serveis sanitaris rebuts pels seus beneficiaris i la iniciativa normativa en matèria de seguretat social en el que fa referència a les cotitzacions i les prestacions, en els termes que estableix la normativa vigent.

c) Correspon al Servei Andorrà d'Atenció Sanitària la gestió dels serveis de salut finançats públicament, a més de les funcions definides en la Llei de creació d'aquest Servei. El Servei Andorrà d'Atenció Sanitària assumeix aquesta gestió, respectant els objectius i les prioritats de salut pública definits pel Govern.

#### Article 5

Amb la finalitat d'assolir un Sistema de Salut global i integral, el Govern regularà les condicions per al desenvolupament de la pràctica mèdica i de les altres professions sanitàries i parasanitàries, i també garantirà la coordinació òptima entre les activitats sanitàries públiques i les privades.

#### Article 6

La coordinació entre les activitats sanitàries públiques i les privades ha de respectar, en tot moment, les bases essencials i els principis de l'exercici professional lliure dels professionals de la salut, d'acord amb les disposicions d'aquesta Llei.

#### Article 7

Tots els andorrans i els ciutadans estrangers que tinguin establerta llur residència, legal i efectiva, en el Principat tindran assegurat el dret a la protecció de la salut i el dret a beneficiar-se de les actuacions, dels programes de salut pública i de les prestacions d'assistència sanitària.

#### Article 8

L'assistència sanitària en el marc del Sistema de Salut és garantida a Andorra mitjançant els serveis assistencials propis del Govern a través del Servei Andorrà d'Atenció Sanitària, i de les persones i entitats privades, de la manera següent:

a) Als col·lectius protegits pel sistema de seguretat social, se'ls ha de reemborsar les despeses de les prestacions sanitàries segons el que preveu la normativa reguladora de la Caixa Andorrana de Seguretat Social.

b) Per als ciutadans amb recursos suficients i no protegits per la seguretat social o que renunciïn explícitament als beneficis d'aquesta protecció, l'assistència prestada comporta el pagament íntegre dels serveis rebuts.

c) En el marc de l'assistència sanitària i social, el Govern defineix les condicions amb què finança les prestacions necessàries als pacients andorrans i als residents al país, legalment i efectiva, que demostrin no disposar de recursos econòmics ni altres possibilitats de protecció social així com als pacients no nacionals i no residents en situació sanitària individual d'extrema urgència i que demostrin ser insolvents i sense cobertura social. El Govern delega la producció de les prestacions corresponents en el Servei Andorrà d'Atenció Sanitària, el qual assumeix, a títol excepcional, les despeses causades, tot respectant les disposicions legals i els criteris i les condicions determinats prèviament pel Govern.

## Títol II. Objectius generals del Sistema de Salut

### Capítol únic

#### Article 9

El Govern orientarà les seves actuacions d'acord amb els objectius de salut següents:

- a) Promoció i augment del nivell de salut de tota la població.
- b) Prevenció de les malalties, amb programes específics adreçats als grups de risc elevat.
- c) Control i millora de la qualitat higiènica i de la salubritat del medi general, laboral i domèstic.
- d) Educació sanitària individual i col·lectiva, encaminada a afavorir l'adquisició i el desenvolupament de costums de vida saludables.
- e) Assistència sanitària de qualitat, que obliga a vetllar per una plena coordinació funcional entre els serveis públics i els privats i a promoure la utilització d'aquests serveis amb eficàcia i eficiència.
- f) Rehabilitació física i psíquica del malalt.

#### Article 10

L'Administració sanitària projectarà les seves actuacions d'acord amb les tècniques modernes de planificació dels serveis de salut. El desenvolupament del Sistema Sanitari es basarà en les anàlisis epidemiològiques, demogràfiques, estadístiques, d'utilització de serveis i d'economia, aplicades als serveis de salut.

El Govern adequarà el funcionament de l'Administració pública a aquests objectius i proporcionarà recursos econòmics per a assolir-los.

## Títol III. Dels plans de salut

### Capítol únic

#### Article 11

Els plans de Salut configurats com l'element de planificació sanitària i de coordinació entre les diferents administracions públiques contindran la llista dels objectius previstos en matèria sanitària, la descripció dels mitjans humans, materials i econòmics necessaris, les propostes de coordinació funcional de les entitats i col·lectius afectats per la present Llei, les mesures de caràcter normatiu que caldrà implantar en el període corresponent i els procediments d'avaluació dels resultats.

#### Article 12

El Govern aprovarà i establirà la vigència dels plans de Salut els quals seran elaborats per la Conselleria de Treball i Benestar Social.

Per a l'elaboració dels plans de Salut es tindran en compte les consideracions i els suggeriments que formulin les diverses institucions representatives dels diferents estaments de la comunitat. A tal efecte, el Govern establirà el procediment per a fer efectiva la seva participació en els plans de Salut.

#### Article 12 bis

1. L'aplicació i l'execució de la política sanitària es duu a terme, entre d'altres, mitjançant l'atorgament de contractes marc entre, d'una part, el Govern, i d'altra part, la CASS o el SAAS o els col·legis professionals implicats o els organismes que representen els professionals de la salut, sense perjudici dels contractes transversals que aquestes institucions estableixin entre elles.
2. Els contractes transversals que les institucions de salut signen entre elles i els altres contractes específics que se signin en la matèria han de respectar les disposicions dels contractes marc.
3. En tot cas, els contractes han de definir com a mínim els drets i els deures de les parts, i també els mitjans i els objectius perseguits.
4. Per atorgar els contractes esmentats, es reconeix suficient representativitat als col·legis professionals.

### Títol IV. Serveis de salut

#### Capítol primer. Programació dels serveis de salut

#### Article 13

1. El Govern, a més de regular l'exercici professional lliure, programa els serveis assistencials següents:
  - a) En l'assistència primària, el Ministeri competent en matèria de salut programa les activitats de promoció i prevenció sanitària mitjançant fórmules d'incentivació acordades per les parts afectades. També s'estimula l'actuació coordinada dels professionals de la salut i de l'àmbit social, amb l'objectiu d'introduir una dimensió pluridisciplinària en l'atenció sanitària.
  - b) L'assistència sanitària especialitzada, en règim de consulta, d'hospitalització i també mitjançant altres alternatives: hospitalització domiciliària, de dia, etc.
  - c) Les atencions específiques de rehabilitació en l'àmbit hospitalari o extrahospitalari.
  - d) La pràctica d'exploracions i de procediments diagnòstics i terapèutics, en règim ambulatori i d'internament.
  - e) L'assistència farmacèutica.
  - f) L'assistència adequada en casos urgents, la regulació assistencial bàsica en hores nocturnes i dies festius.
  - g) El transport sanitari normal i d'urgències.
2. El Govern planifica els serveis esmentats en aquest article, i vetlla per la seva qualitat, seguretat i eficiència.

#### Article 14

La utilització dels serveis assistencials existents en l'àmbit hospitalari públic pels metges d'atenció primària es realitzarà segons les normes establertes pel Govern, tot garantint la coordinació correcta entre els serveis hospitalaris i extrahospitalaris.

#### Article 15

1. Els programes sanitaris han de prioritzar els grups de població de risc elevat i han d'establir mesures específiques per a la protecció de:

- a) La salut maternal, perinatal i infantil.
- b) La salut mental.
- c) L'atenció a la gent gran.
- d) L'atenció als discapacitats.

2. Mitjançant la creació de dispositius de gestió adequats, correspon al Govern emprendre la realització de programes sanitaris en àrees d'interès preferent definides en funció de les necessitats sanitàries detectades

#### Capítol segon. Cartera de serveis i de productes de salut

#### Article 15 bis

1. S'entén per "cartera de serveis i de productes de salut" el conjunt dels actes, dels productes i de les prestacions oferts a la població en matèria de salut i produïts per mitjà de tècniques, tecnologies i processos basats en l'experimentació, els estudis i els coneixements científics.

2. El Govern ha d'establir per via reglamentària el contingut de la cartera de serveis i de productes de salut així com els instruments i mecanismes necessaris per fer efectiva la col·laboració dels prestadors de salut, dels col·legis professionals implicats i de la Caixa Andorrana de Seguretat Social.

3. La cartera de serveis i de productes de salut inclou, entre altres, els programes de salut pública, l'atenció primària i especialitzada, les urgències, els transports sanitaris, els medicaments, els productes sanitaris i els productes alimentaris destinats a una alimentació especial.

4. L'elaboració, l'aplicació i l'actualització de la cartera de serveis i de productes de salut s'efectuen respectant uns criteris degudament valorats i fonamentats en:

- a) L'eficàcia, la qualitat i la seguretat demostrades, de conformitat amb les dades científiques més actuals.
- b) La competència de les institucions sanitàries i dels professionals de la salut per produir aquests actes, prestacions i productes de salut en benefici de la població.

5. La cartera de serveis i de productes de salut determina els serveis i els productes de salut produïts i disponibles a Andorra, els que es poden produir en el futur i els que només poden oferir-se a l'estranger, i n'estableix les condicions de realització, producció i finançament.

6. En tots els casos, la decisió de finançament públic de serveis i productes de salut té en compte criteris d'eficàcia i d'eficiència.

## Títol V. Programació en matèria de salut pública

### Capítol primer

#### Article 16

El Govern ha de programar, dins l'àmbit de les seves competències, accions específiques en les àrees de la higiene i de la salut pública següents:

- a) Salut ambiental.
- b) Salut laboral
- c) Sanitat veterinària orientada cap a la lluita contra les zoonosis.
- d) Seguretat alimentària.
- e) Control sanitari dels medicaments i altres productes d'ús sanitari.
- f) Educació sanitària i promoció de la salut.
- g) Informació sanitària i vigilància de la salut pública.
- h) Prevenció i control de les malalties.

### Capítol segon. Vigilància i millora de la salubritat del medi

#### Article 17

Tots els poders públics prestaran especial atenció a la salubritat del medi com a factor determinant de la salut i de la qualitat de vida dels ciutadans.

#### Article 18

L'Administració general i la Local exerciran les funcions de vigilància, control i millora de la salubritat del medi, especialment en els aspectes següents:

Prevenció i control de la contaminació atmosfèrica, de les aigües i del sòl.  
Promoció i millora dels sistemes de sanejament, de subministrament d'aigües i d'eliminació i tractament de residus líquids i sòlids.  
Vigilància sanitària i millora de les condicions higienicosanitàries dels assentaments humans, dels espais d'ús públic i de l'habitatge.

#### Article 19

Tota actuació sobre el medi haurà de tenir en compte aquests principis:

- a) El manteniment de l'equilibri ecològic considerant l'estreta interdependència de tots els sectors que integren el medi.
- b) La necessitat de fer compatibles els condicionants econòmics i les exigències ecològiques, de manera que s'assoleixi l'equilibri entre la qualitat ambiental i el desenvolupament econòmic.

- c) La conveniència que els sectors socials interessats en la defensa del medi puguin participar en l'elaboració dels criteris de planificació i gestió ambiental.
- d) Les actuacions ambientals han de ser preferentment preventives, adreçades no sols a evitar el deteriorament dels recursos naturals sinó a garantir-ne l'aprofitament òptim.
- e) La necessitat de la cooperació internacional per a resoldre els problemes ambientals comuns.

#### Article 20

Les diferents autoritats sanitàries proposaran, dins el marc de les seves competències, la legislació sobre:

- a) Qualitat de vida.
- b) Aigües.
- c) Aliments i indústries alimentàries.
- d) Residus orgànics sòlids i líquids.
- e) Sòl i subsòl.
- f) Les diferents formes d'energia.
- g) Transport col·lectiu.
- h) Substàncies tòxiques i perilloses.
- i) Habitatge i urbanisme.
- j) El medi escolar i esportiu.
- k) El medi laboral.
- l) Espais i locals d'ús públic.
- m) Qualsevol altre aspecte del medi amb efectes potencials sobre la salut.

També participaran en l'elaboració i execució de la normativa sobre les matèries esmentades.

#### Article 21

A fi de reduir o d'anul·lar els impactes negatius sobre la qualitat del medi, caldrà aplicar els criteris següents:

- a) Les activitats públiques o privades susceptibles d'alterar el medi, hauran de complir les condicions establertes per la normativa vigent.
- b) El Govern procedirà a publicar les normes, nivells, índexs o valors límit sobre dipòsit, emissió o abocament de contaminants; així mateix regularà, si escau, l'ús de determinats productes contaminants.
- c) Quan les activitats projectades puguin produir una alteració important del medi, seran sotmeses a una avaluació d'impacte ambiental.
- d) Les activitats restants que incideixin sobre el medi, requeriran un informe favorable de l'organisme públic competent; aquest informe inclourà les condicions que en matèria ambiental haurà de complir l'activitat projectada, d'acord amb la normativa aplicable.

#### Article 22

Les mesures establertes per a la protecció de la salubritat del medi podran ser revisades d'acord amb les possibilitats tecnològiques i el nivell de qualitat del medi receptor.

#### Article 23

El Govern fomentarà la utilització de tecnologies netes i adaptades a les característiques específiques de l'entorn.

#### Article 24

El Govern impulsarà programes d'educació ambiental a fi d'estimular la responsabilitat i la participació del ciutadà davant els problemes de deteriorament del medi i de la salut.

#### Article 25

Els diferents òrgans amb competències ambientals hauran de procedir a la instal·lació de xarxes de vigilància de la contaminació ambiental, les quals seran integrades en una xarxa nacional.

### Capítol tercer. Higiene del treball

#### Article 26

El Govern desenvoluparà les actuacions pertinents per a la protecció, promoció i millora de la salut laboral i de la qualitat del medi de treball. Aquestes actuacions s'adreçaran a prevenir els accidents i els danys per a la salut que siguin conseqüència del treball, que guardin relació amb l'activitat laboral o sobrevinguin durant el treball; i també a reduir, en la mesura que sigui raonable i factible, les causes dels riscos inherents al medi professional.

#### Article 27

Són objectius sanitaris bàsics en l'àmbit de la higiene laboral, els següents:

- a) Promoure la salut integral dels treballadors, prevenint els perills per a la salut lligats a riscos professionals.
- b) Vigilar la salut dels treballadors per tal de detectar precoçment i d'individualitzar els factors de risc i deteriorament que puguin afectar-la.
- c) Promoure la informació i la participació de treballadors i empresaris en actuacions, programes i plans sanitaris relatius a la higiene ocupacional.

#### Article 28

Els objectius definits en l'article anterior seran desenvolupats sota la direcció de les autoritats sanitàries, mitjançant els controls i les inspeccions dels serveis corresponents.

#### Article 29

S'adoptaran mesures per orientar els empresaris i els treballadors en vista de facilitar-los el compliment de les seves obligacions legals.

#### Article 30

Les empreses hauran de preveure mesures per afrontar situacions d'urgència i d'accidents, inclosos els mitjans adequats per a l'administració de primers auxilis.

#### Article 31

Les mesures de seguretat i d'higiene laboral no hauran de significar cap tipus de càrrega financera per als treballadors.

### Capítol quart. Sanitat veterinària

#### Article 32

Les Administracions Públiques vetllaran per la promoció i millora de les activitats de Veterinària de Salut Pública, especialment les relatives a l'harmonització funcional exigida per la prevenció i la lluita contra les zoonosis.

#### Article 33

A fi de desenvolupar l'article anterior, es procedirà a la regulació dels aspectes sanitaris en les matèries següents:

1. La circulació de les carns destinades a consum humà.
2. Les tasques de control veterinari a les instal·lacions i indústries del sector carni.
3. Les interrelacions entre les persones i els animals domèstics, tant els de convivència com els utilitzats amb fins esportius o lucratiu.
4. La tinença d'animals salvatges que ja no siguin cadells.
5. La cria domèstica d'aviram, conills, coloms i altres animals anàlegs.
6. La presència d'animals domèstics i de convivència humana a la via pública.
7. L'experimentació amb animals.

### Capítol cinquè. Higiene dels aliments

#### Article 34

El Govern i els Comuns vetllaran, dins de l'àmbit de les seves respectives competències, pel control higiènic i per la prevenció dels riscos per a la salut derivats dels productes alimentaris, incloent-hi la millora de les seves qualitats dietètiques.

La producció, elaboració, transformació, conservació, etiquetatge, emmagatzematge, transport, comercialització, utilització i consum de productes alimentaris i substàncies relacionades, seran objecte de control mitjançant els reglaments que a tal efecte es dictin.

#### Article 35

A fi de desenvolupar l'article anterior, s'ordenaran la higiene i el control de les indústries i establiments alimentaris, dels aliments i de les begudes, de les aigües, dels productes alimentaris, i de totes les substàncies que puguin ser utilitzades en aquest sector.

#### Article 36

Seran objecte de control:

- a) La qualitat i les condicions higienicosanitàries dels aliments, l'aigua, les begudes, els productes alimentaris i totes les substàncies relacionades.
- b) Les condicions higienicosanitàries de les indústries i dels establiments dedicats a activitats alimentàries, i de llurs instal·lacions.
- c) Les condicions higienicosanitàries en què es practica la venda de productes alimentaris.
- d) Les condicions sanitàries exigibles a les persones que intervinguin en l'elaboració, manipulació i comercialització dels productes alimentaris.

#### Article 37

1. Per tal de donar compliment a les previsions de la present Llei, el Govern establirà el Registre Sanitari d'Indústries i Productes Alimentaris, en el qual s'han d'inscriure obligatòriament totes les indústries i tots els establiments que es dediquin a activitats alimentàries i tots els productes alimentaris que hom desitgi llençar al mercat.
2. La inscripció és requisit previ i necessari per a l'autorització del funcionament o per a la venda, segons que es tracti d'una indústria o d'un producte.
3. Les inscripcions i autoritzacions han de ser revalidades cada cinc anys, i cada vegada que s'introdueixin modificacions en les instal·lacions o processos fonamentals per a l'elaboració del producte.

#### Article 38

El procediment sancionador serà regulat reglamentàriament, especialment en matèria d'inspecció, de presa de mostres i de proves pericials.

### Capítol sisè. Medicaments i altres productes d'ús sanitari

#### Article 39

1. Seran objecte de control, la creació, obertura i explotació de qualsevol instal·lació o establiment on es fabriquen medicaments, productes biològics, productes fitosanitaris, equipaments i materials mèdics o de laboratori i altres articles d'ús mèdic, que se sotmetran a les normes de qualitat exigides pels organismes internacionals competents.
2. A tal efecte, el procediment d'autorització assegurarà que els productes satisfan les garanties d'eficàcia, tolerància, puresa, estabilitat i informació establertes per la bona pràctica científica internacional.

#### Article 40

1. Correspon al Govern avaluar la idoneïtat dels medicaments i altres productes d'ús sanitari comercialitzats al país tant per autoritzar-ne la circulació i l'ús com per controlar-ne la qualitat. El Govern també pot reconèixer directament les autoritzacions de comercialització de medicaments i productes sanitaris que les autoritats competents dels països referents en la matèria han lliurat.

2. Només es poden autoritzar els medicaments i altres productes d'ús sanitari segurs i eficaços, amb la qualitat i puresa degudes, i elaborats per una persona física o jurídica amb capacitat suficient.

3. Per a la distribució dels productes esmentats es pot exigir autorització prèvia individualitzada o el compliment de condicions d'homologació.

4. El Govern pot fixar condicions particulars de prescripció, de dispensació i d'utilització dels productes esmentats.

#### Article 41

1. El Govern estableix els casos en què les autoritzacions de medicaments i d'altres productes sanitaris han de ser objecte de revalidació.

2. L'autorització dels medicaments i dels altres productes sanitaris pot ser suspesa o revocada per motius greus de salut pública.

3. Quan un medicament o un producte sanitari presenta o pot presentar un risc per a la salut, el Govern pot decidir suspendre'n temporalment la comercialització o bé retirar-lo definitivament del mercat

#### Article 42

L'etiquetatge, presentació, conservació, emmagatzematge, manipulació, comercialització i transport de productes sanitaris seran regulats pel Govern.

#### Article 43

El Govern establirà una autorització prèvia per a les persones físiques i jurídiques que es dediquin a la importació, exportació o distribució de medicaments i d'altres productes d'ús sanitari.

#### Article 44

Els importadors, fabricants i professionals sanitaris tenen l'obligació de comunicar els efectes nocius causats per medicaments i altres productes sanitaris, quan se'n pugui derivar un perill per a la salut dels pacients.

#### Article 45

La publicitat de medicaments i d'altres productes sanitaris adreçada als professionals i al públic podrà ser sotmesa per l'Administració a un règim d'autorització prèvia.

#### Article 46

La custòdia, conservació i dispensació de medicaments correspondrà a:

- a) Les oficines de farmàcia legalment autoritzades.
- b) Els serveis de farmàcia dels centres sanitaris per a la seva aplicació dins d'aquestes institucions, o domiciliàriament sota el control i supervisió particular dels professionals mèdics.

#### Article 47

Els farmacèutics propietaris i titulars d'establiments de farmàcia, així com les persones que els regentin o administrin romandran subjectes a les previsions contingudes en el títol onzè d'aquesta Llei.

### Capítol setè. Vigilància de la salut pública

#### Article 47 bis

1. El Govern desenvolupa un sistema d'informació sanitària i de vigilància de la salut pública que permet:

- a) L'observació i el seguiment permanents de l'estat de salut de la població.
- b) L'observació i el seguiment permanents dels riscos sanitaris que poden implicar un perill per a la població.
- c) Fer front a amenaces per a la salut de la població i activar els processos destinats a gestionar la situació que se'n deriva.

2. En cas d'emergència o de risc per a la salut pública, el Govern adopta totes les mesures que té al seu abast i coordina les accions i els mitjans dels serveis i dels departaments que hi intervenen.

3. La vigilància de la salut pública n'inclou tots els camps i, en particular, les malalties infeccioses, les malalties cròniques, les malalties professionals, els traumatismes, i també els riscos laborals i ambientals que tenen o poden tenir conseqüències sobre la salut.

4. El Govern instaura programes de promoció de la salut i de prevenció de les malalties.

#### Article 47 ter

1. Els professionals de la salut desenvolupen un paper fonamental en la recollida i la transmissió de les dades relatives a l'estat de salut de la població andorrana, fet que permet mantenir informat el sistema d'informació sanitària i vigilància de la salut pública.

2. Correspon, per tant, als professionals de la salut la comunicació obligatòria al Govern de les dades nominatives relatives a les malalties de declaració obligatòria, i també als programes i registres sanitaris, segons les normes establertes pel Govern. El Govern assegura el caràcter confidencial de la transmissió, del tractament i de la conservació d'aquestes dades d'acord amb el que disposa la Llei qualificada 15/2003, del 18 de desembre, de protecció de dades personals.

3. Correspon també als professionals de la salut comunicar obligatòriament al Govern la informació referent a les altres malalties per a les quals el Govern ha establert un sistema de vigilància i de seguiment.

4. El Govern posa a disposició dels professionals de la salut que participen en la recollida de dades la informació sanitària pertinent que resulta del tractament d'aquestes dades.

5. En cas d'emergència o de risc per a la salut pública, o de catàstrofe, o de qualsevol altra amenaça per a la salut pública, el Govern pot requerir els professionals de la salut perquè prestin els seus serveis d'acord amb els protocols establerts i que participin en els plans de gestió de crisi definits pel mateix Govern.

## Títol VI. El Laboratori Central de Salut Pública

### Capítol únic

#### Article 48

Es constitueix el Laboratori Central de Salut Pública com a òrgan de suport científicotècnic del Govern i de la resta d'administracions públiques.

#### Article 49

L'estructura, organització i règim de funcionament del Laboratori Central seran establerts reglamentàriament.

#### Article 50

El Laboratori Central desenvoluparà les seves funcions sota la direcció de la Conselleria de Treball i Benestar Social. Aquestes funcions són les següents:

- a) Control d'aliments.
- b) Sanitat ambiental.
- c) Control sanitari de productes químics potencialment perillosos.
- d) Control de productes biològics.
- e) Control de medicaments i de productes sanitaris.
- f) Formació de tècnics.
- g) Educació sanitària de la població en les matèries en les quals el Laboratori tingui competència.
- h) Qualsevol altra funció que li sigui assignada per les disposicions vigents.

#### Article 51

El Laboratori Central aconsegueix, a més de les funcions assenyalades en l'article anterior i de les complementàries que es puguin establir en virtut d'altres disposicions legals, les següents:

- a) Preparar noves tècniques analítiques, establir estàndards de qualitat i elaborar propostes de reglamentacions.
- b) Donar informació tècnica de totes les qüestions relatives a la seva activitat

#### Article 52

L'activitat del Laboratori Central es desenvoluparà en el marc d'una estreta col·laboració i integració de tasques inspectores amb la Inspecció General de Serveis, regulada en l'article 57 d'aquesta Llei.

### Títol VII. Distribució de competències entre el Govern i els Comuns

#### Capítol primer

#### Article 53

La present Llei estableix les competències sanitàries atribuïdes al Govern i als Comuns, amb el criteri dominant de respecte històric a la tradició existent en aquesta matèria, i alhora preveu que en l'exercici de les funcions corresponents es disposi dels mitjans necessaris per a complir-les.

#### Capítol segon. Competències del Govern

#### Article 54

Són competències del Govern:

- a) L'elaboració i l'execució de la política sanitària, gràcies, entre altres mitjans, la signatura dels contractes referits a l'article 12 bis d'aquesta Llei.
- b) La direcció, el control i la tutela del Servei Andorrà d'Atenció Sanitària, a través del ministeri responsable de la salut.
- c) L'autorització d'obertura i de modificació de centres, serveis i establiments sanitaris, i la determinació dels requisits tècnics corresponents.
- d) La determinació dels requisits que han de presentar els professionals que vulguin exercir, i l'elaboració d'un Registre de Professions Sanitàries.
- e) L'elaboració de directrius i de mesures d'estímul relatives a la formació de recursos humans sanitaris, amb la finalitat d'assegurar la presència de professionals adequats en nombre i en qualificació
- f) El disseny de sistemes d'informació sanitària i la vigilància epidemiològica.
- g) Les activitats relacionades amb la sanitat exterior, derivades del trànsit de persones i mercaderies, d'acord amb la normativa internacional.
- h) Les relacions internacionals en matèria de cooperació sanitària i de signatura d'acords i de convenis amb altres països, de conformitat amb l'ordenament institucional.
- i) La inspecció de centres, serveis i establiments d'ús sanitari.
- j) L'elaboració de normes generals en matèria de control sanitari del medi ambient, dels aliments, dels medicaments, dels productes sanitaris i de tots els altres productes destinats directament al consum humà o utilitzats en processos de fabricació per la indústria alimentària.

- k) L'elaboració i la gestió de registres específics d'empreses i de productes relacionats amb els objectius de la present Llei.
- l) El control de la publicitat i la propaganda relatives a medicaments, productes i serveis sanitaris.

### Capítol tercer. Competències dels Comuns

#### Article 55

Són competències dels Comuns en matèria sanitària:

- a) Les exercides tradicionalment en l'àmbit parroquial.
- b) L'autorització administrativa prèvia a l'autorització d'obertura de noves farmàcies, centres mèdics, clíniques, i altres serveis i establiments sanitaris.

Els Comuns podran recaptar del Govern l'ajut tècnic de personal i altres mitjans pel compliment de les obligacions previstes en aquest article, i col·laboraran amb el Govern per furnir-li totes les dades que li permetin el control sanitari del medi ambient, dels llocs i establiments públics en general; la vigilància d'activitats industrials, hoteleres, alimentàries, etc.

### Títol VIII. Organització administrativa del ministeri responsable de la salut

#### Capítol únic

#### Article 56

El Govern, a través del ministeri responsable de la salut, exerceix les competències previstes a l'article 54 i coordina les seves activitats amb la resta d'administracions públiques

#### Article 57

1. El Govern vetlla pel compliment del conjunt de la normativa d'aplicació en matèria sanitària en tots els sectors relacionats amb la salut, tant si es tracta d'institucions públiques o privades, de professionals de la salut o d'altres persones concernides.
2. El Govern garanteix que el ministeri responsable de la salut disposa de l'estructura, de l'organització, dels recursos humans i econòmics necessaris per exercir les competències que li són pròpies en matèria de planificació, gestió, control i avaluació en l'àmbit de la salut.
3. A l'efecte de fer inspeccions, constatar infraccions i proposar sancions, el personal del ministeri responsable de la salut que té assignades aquestes competències té la qualitat d'agent de l'autoritat sanitària

## Títol IX. Intervenció del Govern en casos especials

### Capítol únic

#### Article 58

El Govern intervé mitjançant l'adopció de mesures adequades per preservar la salut pública, en els casos següents:

- a) Tràfic de materials i productes que siguin perillosos per a la salut pública.
- b) Activitats en fase d'execució o d'explotació de les quals derivi un perill greu o una amenaça immediata per a la salut dels ciutadans o per a la salubritat del medi.
- c) Situacions d'emergència, de catàstrofe o de risc per a la salut pública.

#### Article 59

En totes les circumstàncies previstes en l'article 58, el Govern adoptarà les mesures preventives adequades, que sempre seran proporcionals als objectius perseguits; les mesures restrictives de la lliure circulació de persones i mercaderies i de la llibertat d'empresa, seran, en cada cas, les mínimes necessàries.

## Títol X. Infraccions i sancions

### Capítol primer. De les infraccions

#### Article 60

1. Les infraccions comeses en matèria de sanitat seran objecte de les sancions administratives que corresponguin.
2. La imposició de qualsevol sanció requerirà la prèvia instrucció del corresponent expedient, sense perjudici de les responsabilitats de tipus civil o penal que puguin concórrer.
3. Prèviament a la incoació de l'expedient sancionador i atenent a la naturalesa dels fets produïts o denunciats, es podrà ordenar per l'òrgan competent l'obertura d'un període d'informació reservada per a la delimitació de responsabilitats. Durant aquest període, que no podrà ser superior a quinze dies, podran recaptar-se els informes que hom estimi pertinents.

La realització d'aquestes actuacions interromprà el termini de prescripció de les infraccions eventualment comeses.

#### Article 61

Quan les infraccions comeses puguin ser constitutives de delictes, l'administració que instrueixi l'expedient sancionador n'ha de donar compte al Ministeri Fiscal i suspendre la tramitació de l'expedient fins que l'autoritat judicial dicti sentència ferma

#### Article 62

En el cas que la infracció fos imputada a una persona jurídica, també en podran ésser considerades subsidiàriament com a responsables les persones físiques que n'integren els òrgans rectors o de direcció si, per acció o omissió en exercici de llurs funcions, en resultés una infracció prevista en aquesta Llei. En cap cas no es podrà exigir l'esmentada responsabilitat a les persones físiques que haguessin dissentit dels acords o no hi haguessin participat.

#### Article 63

Les infraccions es qualifiquen com a lleus, greus i molt greus, atenent els criteris següents: el risc per a la salut, la quantia de l'eventual benefici obtingut, el grau d'intencionalitat, la gravetat de l'alteració sanitària i social produïda, la generalització de la infracció i la reincidència.

Les infraccions lleus prescriuran en el termini d'un any, les greus en el de cinc anys i les molt greus en el de deu anys.

#### Article 64

Es tipifiquen com a infraccions sanitàries les següents:

##### A) Lleus

1. Les que rebin expressament la referida qualificació en la normativa especial aplicable en cada cas.
2. Les simples irregularitats en l'observació de la normativa sanitària vigent, sempre que no afectin la salut pública, i hagin estat comeses per primera vegada.
3. Les comeses per negligència simple.
4. Aquelles altres que mereixin la qualificació de lleus o no puguin ser qualificades com a greus o molt greus.

##### B) Greus

1. Les que rebin expressament la referida qualificació en la normativa especial aplicable en cada cas.
2. Aquelles que es produeixin com a conseqüència de la manca de control i precaucions exigibles en l'activitat, centre, servei, establiment o instal·lació de què es tracti.
3. Les que siguin concurrents amb altres infraccions sanitàries lleus o hagin servit per a facilitar-les o encobrir-les.
4. L'incompliment dels requeriments formulats per les autoritats sanitàries.
5. Aquelles altres que de conformitat amb els criteris determinats en aquest article, mereixin la qualificació de greus o no procedeixi llur qualificació com a lleus o molt greus.
6. La reincidència en la comissió d'infraccions lleus, en el període d'un any.

##### C) Molt greus

1. Les que rebin expressament la referida qualificació en la normativa especial aplicable en cada cas.
2. Les que es realitzin de forma conscient i deliberada sempre que es produeixi un dany efectiu i greu per a la salut pública.

3. Aquelles que siguin concurrents amb d'altres infraccions sanitàries greus o hagin servit per a facilitar o encobrir llur comissió.
4. L'incompliment reiterat dels requeriments formulats per les autoritats sanitàries.
5. La resistència, la coacció, l'amenaça, la represàlia, el desacatament o qualsevol altra forma de pressió exercida sobre les autoritats sanitàries o llurs agents.
6. Aquelles altres que, de conformitat amb els criteris determinats en aquest article, mereixin la qualificació de molt greus o no procedeixi llur qualificació com a lleus o greus.
7. La reincidència en la comissió de faltes greus en els darrers cinc anys.

## Capítol segon. De les sancions

### Article 65

1. Les infraccions a què fa referència l'article anterior se sancionen amb multa, d'acord amb la graduació següent:
  - a) Les infraccions lleus fins a 1.000 euros.
  - b) Les infraccions greus des de 1.001 euros fins a 20.000 euros.
  - c) Les infraccions molt greus des de 20.001 euros fins a 100.000 euros.
2. La imposició de sancions no eximeix l'infractor d'indemnitzar pels danys i perjudicis que hagi ocasionat.
3. Periòdicament el Govern ha de revisar i adequar les quanties de les multes assenyalades en l'apartat 1 d'aquest article

### Article 66

1. Com a mesura de caràcter cautelar, i mentre es substancia el procediment, l'autoritat sanitària competent, en cas de risc per la salut pública, podrà acordar la immobilització d'aliments, begudes, aigües i altres productes alimentaris.
2. L'autoritat sanitària podrà igualment i en els mateixos supòsits, ordenar el comís dels productes contaminants o nocius.
3. Quan per causes únicament imputables a l'Administració no s'hagués resolt definitivament l'expedient sancionador en el termini de sis mesos des de la incoació de l'expedient, l'autoritat que hagués decretat la immobilització o el comís dels productes procedirà, atenent al risc de llur alteració, a aixecar la mesura imposada, llevat que persistissin els greus perills per a la salut pública.

### Article 67

Com a sanció complementària, en el cas d'infraccions molt greus, el Govern podrà acordar la clausura temporal o definitiva de l'empresa, establiment o indústria infractors.

#### Article 68

El Govern mitjançant Reglament determinarà els òrgans de les diferents Administracions Públiques corresponents, per a la incoació dels expedients sancionadors i per a la imposició de sancions.

### Títol XI. Regulació de l'exercici de les professions sanitàries

#### Capítol únic

#### Article 69

1. Els professionals de la salut que desitgen exercir al Principat d'Andorra han de complir les obligacions fixades per la legislació vigent.
2. L'autorització d'exercir lliurada pel Govern a un professional de la salut no té efectes en absència d'inscripció del professional interessat al col·legi professional corresponent, quan existeix

#### Article 69 bis

1. Els col·legis professionals que agrupen professionals de la salut col·laboren amb l'Administració en l'autorització d'exercici professional dels seus membres, en el control d'aquest exercici, en la formació continuada dels seus membres, i signen els contractes referits en aquesta Llei.
2. Quan escau, els col·legis professionals constaten les infraccions dels seus membres a les disposicions col·legials i professionals, i imposen les sancions corresponents als infractors

#### Article 69 ter

1. Tots els professionals de la salut autoritzats a exercir al Principat d'Andorra han de:
  - a) Exercir la seva professió segons les regles de l'art, mitjançant la utilització de les dades més actuals i l'aplicació dels referencials regularment actualitzats d'una bona praxi professional i del criteri d'eficiència.
  - b) Disposar d'una assegurança professional vigent.
  - c) Respectar el secret professional i assegurar la confidencialitat de tota la informació nominativa i personal rebuda en el marc de la seva praxi professional, sense perjudici de les obligacions que els corresponen en virtut de les disposicions de l'article 47 ter d'aquesta Llei.
  - d) Participar en el servei de permanència sanitària en les condicions establertes pel Govern, amb el benentès que aquest servei és remunerat.
2. Tots els professionals de la salut autoritzats que treballen al Servei Andorrà d'Atenció Sanitària han de signar un contracte específic amb aquesta entitat i comprometre's expressament a respectar en tots els casos el seu Reglament intern.

#### Article 70

Tots els professionals sanitaris hauran d'inscriure's en el Registre de Professions Sanitàries, la gestió del qual correspon a la Conselleria de Treball i Benestar Social.

La inscripció en el referit Registre serà condició necessària per a l'exercici professional i produirà els efectes de l'autorització prèvia.

#### Article 71

El Govern dissenyarà una política de planificació de recursos humans adreçada a:

- a) Assegurar i protegir el dret dels ciutadans, que segons la legislació vigent i reunint les adequades condicions acadèmiques i professionals, desitgin exercir la seva professió a Andorra.
- b) Vetllar per la distribució homogènia i racional dels recursos humans, amb la finalitat d'evitar, en la mesura que sigui possible, tant l'existència d'àrees mancades de professionals sanitaris com la concentració excessiva dels susdits professionals.
- c) Estimular la formació acadèmica i professional dels estudiants andorrans en aquelles professions que, tot i essent necessàries segons els estàndards europeus, no siguin suficientment representades a Andorra.
- d) Estimular la formació permanent i el treball multidisciplinari, especialment en l'àmbit de l'atenció primària, en l'assistència especialitzada i en les àrees considerades prioritàries, mitjançant una política d'ajuts i de programes específics.

### Títol XII. Regulació de les prestacions sanitàries

#### Capítol únic

#### Article 72

Amb l'objectiu d'assolir un Sistema de Salut integrat i d'evitar duplicitats i disfuncionalitats en la prestació d'atencions a la salut, i d'acord amb el que estableix l'article quart de la present Llei:

- a) Correspon al Govern vetllar per la definició i el manteniment del model d'assistència sanitària.
- b) Correspon a la Caixa Andorrana de Seguretat Social la recaptació de les cotitzacions dels seus assegurats i el finançament dels serveis sanitaris rebuts pels seus beneficiaris, dins els límits de l'equilibri financer de la seva Secció Malaltia.

El Govern assegurarà l'adequació a les bases i objectius explicitats en la política sanitària mitjançant la seva intervenció en els òrgans d'administració de la Caixa Andorrana de Seguretat Social.

- c) Correspon al Servei Andorrà d'Atenció Sanitària la gestió dels serveis de salut finançats públicament.

#### Article 73

El finançament de les prestacions sanitàries per la Caixa Andorrana de Seguretat Social s'efectuarà conformement al que preveu la legislació vigent.

#### Article 74

Tanmateix, a fi d'assegurar les bases i l'assoliment dels objectius explicitats en la política sanitària, el Govern intervindrà de forma inexcusable:

- a) Establint, d'acord amb el que preveu el títol XI de la present Llei, les autoritzacions als professionals sanitaris que exerceixin a Andorra, per a prestar els seus serveis als beneficiaris de la Caixa Andorrana de Seguretat Social.
- b) Formulant al Consell d'Administració de la Caixa Andorrana de Seguretat Social propostes sobre la naturalesa de les prestacions sanitàries que calgui cobrir, les tarifes de responsabilitat, els percentatges de reemborsament i les condicions de cobertura de les prestacions sanitàries rebudes fora del País pels seus beneficiaris.
- c) Exercint les funcions d'arbitratge en els Convenis entre la Caixa Andorrana de Seguretat Social i els professionals sanitaris.

### Títol XIII. Finançament del Sistema de Salut

#### Capítol únic

#### Article 75

Les fonts de finançament del Sistema de Salut són les següents:

- a) El pressupost assignat per la Caixa Andorrana de Seguretat Social a l'assistència sanitària dels seus beneficiaris, el qual ha de cobrir les despeses derivades d'aquesta assistència dins els límits de les tarifes de responsabilitat de la Caixa.

El pressupost podrà incloure, a més, fons destinats al finançament de programes de salut que no siguin estrictament assistencials, establerts conjuntament pel Govern i la Caixa Andorrana de Seguretat Social, dins els límits imposats per l'equilibri financer de la Secció Malaltia de la Caixa.

- b) El pressupost propi del Govern assignat per a l'assistència sanitària a les persones que, residint legalment i efectiva a Andorra, no tinguin cobertura de la Seguretat Social ni mitjans per a costejar-se les prestacions assistencials bàsiques.

El pressupost que s'assigni també haurà d'atendre al desenvolupament de les competències no directament assistencials que la present Llei atorga al Govern.

- c) Els rendiments del Servei Andorrà d'Atenció Sanitària.
- d) Els ingressos procedents dels pagaments dels serveis rebuts segons s'expressa en l'article 8è, apartat c, de la present Llei.

e) Els pressupostos destinats pels Comuns a l'exercici de llurs competències sanitàries.

Correspon al Govern la responsabilitat última de vetllar perquè la recaptació d'aquestes partides s'efectuï conformement a la legislació vigent.

#### Article 76

Les partides de finançament previstes en l'article 75 constituiran un fons únic, definit per la Conselleria de Treball i Benestar Social, el qual rebrà el nom de Fons de Despesa Sanitària, i constituirà l'instrument fonamental de planificació i avaluació econòmica i financera del Sistema de Salut.

El Fons de Despesa Sanitària continuarà, d'altra banda, clarament separades les partides pressupostàries corresponents a les fonts esmentades en els apartats a), b), c), d) i e) de l'article anterior.

#### Article 77

L'elaboració del Fons de Despesa Sanitària i el seu seguiment seran efectuats per la Conselleria de Treball i Benestar Social. El Fons de Despesa Sanitària haurà de ser aprovat pel Govern.

#### Disposicions addicionals

##### Primera

El Govern podrà, d'acord amb les disponibilitats pressupostàries, establir la gratuïtat dels serveis d'assistència sanitària per a tota la població andorrana i per als residents en el seu territori, que estiguin mancats de cobertura de la Seguretat Social.

La gratuïtat podrà ser total o parcial; en el darrer cas, l'aportació de l'usuari, si disposa de recursos econòmics suficients, no serà inferior a la que el sistema de Seguretat Social estableix en forma de tiquet moderador.

##### Segona

A fi d'aconseguir la màxima equitat possible en l'accés de la població a les prestacions sanitàries, el Govern podrà proposar altres fórmules de pagament dels serveis assistencials. La implantació d'aquestes fórmules es realitzarà mitjançant els corresponents estudis tècnics i econòmics, i dins del termini que estableixin de forma conjunta el Govern i les altres parts afectades.

##### Tercera

En tots els supòsits en els que la present Llei estableix la necessitat d'autorització del Govern, ha d'entendre's que es tracta d'un requisit específic de caràcter sanitari que no eximeix de l'obligació d'obtenir aquelles altres autoritzacions de l'Administració local i de l'Administració general que en cada cas siguin precises.

**Disposició transitòria única**

Els professionals de la salut que gaudeixen actualment d'una autorització d'exercici però que no estan col·legiats disposen del termini d'un any a comptar de l'entrada en vigor d'aquesta Llei per col·legiar-se al col·legi professional corresponent, quan existeix.

**Disposició derogatòria única**

Queda derogada la Llei de declaració de malalties infeccioses-contagioses de declaració obligatòria, del 14 d'octubre de 1983, i totes les altres normes de rang igual o inferior a aquesta Llei en tot allò que la contradueixen.